ID-10512

91/08 Z

Výtlačok číslo	: 3
Počet listov	: 7
Počet príloh	: 1/1
Z toho utajovaných	: 0

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
číslo: PSB – ...91...../2008
na poskytnutie služby:
„Odborné prehliadky a skúšky požiarnych vodovodov“
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

Objednávateľ	:	**Ministerstvo obrany Slovenskej republiky** **Posádková správa budov Trebišov**
Adresa sídla	:	**Kutuzovova 8** **832 47 Bratislava – Nové Mesto**
Kontaktná adresa	:	**ulica kpt. Nálepku 1** **075 01 Trebišov**
v zastúpení	:	**z. Ing. Dušan VARMEĎA – riaditeľ PSB Trebišov**
vo veciach technických	:	**z. Jaroslav PUSTAY**
Bankové spojenie	:	**Štátna pokladnica**
Číslo účtu	:	**7000172461/8180**
IČO	:	**30845572**

ďalej len „ objednávateľ ”

a

Poskytovateľ	:	**Peter IVAN - HOREX** **Miškovecká 14** **040 01 Košice**
zastúpený	:	**p. Peter IVAN – majiteľ**
Bankové spojenie	:	**Slovenská sporiteľňa, a. s., pobočka Košice**
číslo účtu	:	**0444296498/0900**
IČO	:	**40 184 617**
IČ DPH	:	**SK1030718337**
Zapísaný	:	**V Živnostenskom registri číslo: 805 – 3072 Obvodného úradu v Košiciach**

ďalej len „ poskytovateľ ”

uzatvárajú v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a noviel zmluvu o poskytnutí služby (ďalej len „zmluva“) takto :

Posádková správa budov TREBIŠOV

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 ods. 4 zákona č.25/2006 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní"). Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania podľa § 102 zákona o verejnom obstarávaní, zadávanie zákazky s nízkou hodnotou – verejná súťaž, prieskum trhu.

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť pre objednávateľa službu:

„Odborné prehliadky a skúšky požiarnych vodovodov"
(ďalej len „služba").

2. Záväznými podkladmi pre poskytnutie služby sú nasledujúce a prípadne dodatočne vzájomne odsúhlasené podklady :
   - Cenový rozpočet na odbornú prehliadku požiarnych vodovodov – ako príloha č. 1 tejto zmluvy,
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že službu po jej dokončení zo strany poskytovateľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku č. III tejto zmluvy.

Článok III.
Odplata za poskytnutie služby a platobné podmienky

1. Celková odplata zaposkytnutie služby je stanovená na základe dohody zmluvných strán podľa § 6 zákona číslo 18/1996 Z. z. o cenách a jeho vykonávacej Vyhlášky číslo 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a noviel a je určená ako cena maximálna.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržať pevne stanovené jednotkové ceny v súlade s predloženou cenovou ponukou a schváleným rozpočtom.
3. Odplata za poskytnutie služby je dohodnutá ako cena pevná s ohľadom na rozsah, štandard a riešenie služby podľa tejto zmluvy. V odplate sú zahrnuté všetky náklady na vykonanie služby a jeho dodanie objednávateľovi, pokiaľ v tejto zmluve výslovne nie je uvedené inak. Celková odplata za poskytnutie služby predstavuje sumu :

Cena spolu v Sk bez DPH	**:**	**32.300,00**	**(1.072,164 Euro)**
Výška DPH pri sadzbe 19%	**:**	**6.137,00**	**(203,711 Euro)**
Cena spolu v Sk s DPH	**:**	**38.437,00**	**(1.275,875 Euro)**

(Konverzný kurz: 1 Euro = 30,126 Sk)

4. Dohodnutú odplatu je možné meniť len v prípade, že u poskytovateľa nastanú zmeny, ktoré budú mať dopad na cenu alebo v prípade, ak počas plnenia zmluvy dôjde k zmene ekonomicky oprávneným nákladom na základe administratívnych opatrení štátu (devalvácia, inflácia, zmena sadzby DPH a pod.), ku ktorým dôjde po dátume podpisu zmluvy. Upravená cena môže byť uplatnená voči objednávateľovi len na základe odôvodneného zvýšenia, resp. zníženia odsúhlaseného objednávateľom a to písomným dodatkom k tejto zmluve.
5. Odplata za ostatné dodávky a úkony, ktoré objednávateľ v priebehu platnosti zmluvy môže požadovať a nie sú uvedené v rozpočte bude poskytovateľ stanovovať podľa aktuálneho cenníka a na základe dohody s objednávateľom.

6. Právo na zaplatenie ceny vznikne poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku v súlade s touto zmluvou.
7. Poskytovateľ vystaví faktúru v súlade s platnými predpismi do 15 dní od dodania služby a podpisu preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných služieb zhotoviteľa podpísaný technickým dozorom objednávateľa.
8. Daňový doklad (faktúra), originál + kópia bude doručená na adresu objednávateľa :

   Ministerstvo obrany SR, Kutuzovova 8,
   832 47 Bratislava – Nové Mesto
   Posádková správa budov
   kpt. Nálepku 1
   075 01 Trebišov
9. Daňový doklad (faktúra) musí v súlade s ustanovením § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. obsahovať tieto náležitosti :
   - označenie, že ide o faktúru
   - IČO oboch zmluvných strán
   - obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie s uvedením čísla, miesta a dátumu jeho zápisu v živnostenskom, resp. obchodnom registri
   - obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech ktorého sa plnenie uskutočňuje
   - poradové číslo dokladu
   - názov a množstvo plnenia (výkaz odpracovaných hodín za fakturačné obdobie)
   - číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov) a číslo objednávky
   - deň vystavenia faktúry
   - deň odoslania faktúry
   - termín splatnosti faktúry
   - konštantný symbol
   - formu úhrady
   - výšku plnenia celkom
   - sumu k úhrade
   - meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa
   - pečiatku vystavovateľa faktúry
   - miesto plnenia zmluvy
   - bankové spojenie
10. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti alebo je inak nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia oprávnenej faktúry.
11. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.

Článok IV.
Termín plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať službu v termíne :

   Zahájenie : September 2008
   Ukončenie : Október 2008

Posádková správa budov TREBIŠOV

2. V prípade, že počas vykonávania služby poskytovateľ zistí prekážku, ktorá mu bude brániť v riadnom a včasnom vykonaní služby v dohodnutej lehote, je povinný bezodkladne informovať o tom objednávateľa a môže ho požiadať o predĺženie termínu na vykonanie služby.

Článok V.
Miesto plnenia

1. Miesto plnenia : **Kasárne kpt. Nálepku Trebišov, Vodičské cvičisko Malé Ozorovce, Kombinovaná strelnica Veľké Ozorovce, Kasárne Bieľ.**

Článok VI.
Preberací protokol

1. Záväzky poskytovateľa podľa tejto zmluvy sa považujú za splnené okamihom, kedy poskytovateľ splní riadne a včas podmienku určenú v článku II. zmluvy na prevzatie služby zo strany objednávateľa a objednávateľ v súlade s touto zmluvou službu preberie.
2. Objednávateľ má právo službu neprevziať najmä v prípade, ak vady služby budú takého charakteru, že užívanie služby alebo jej príslušnej časti, ktorá je predmetom preberania, bude ohrozené alebo podstatne zhoršené.
3. Prevzatie služby alebo jej časti, ako aj kontrolu úplnosti vykonaných úkonov podľa krycieho listu rozpočtu vykonajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán (za PSB z. Jaroslav PUSTAY) a potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. V prípade, že služba bude vykazovať vady a zjavné nedorobky, objednávateľ je oprávnený rozhodnúť sa, či predmet služby prevezme a do záverečného protokolu popíše tieto vady a nedorobky spolu s lehotou, v rámci ktorej sa ich poskytovateľ zaväzuje odstrániť, alebo sa rozhodne nepodpísať preberací protokol – v tom prípade sa s poskytovateľom dohodne na predĺžení lehoty na odovzdanie služby a podpísanie preberacieho protokolu.
4. Pre potreby tejto zmluvy a výkladu jej ustanovení sa vadou rozumie odchýlka v kvalite, kvantite a parametroch predmetu služby, ktoré sú určené dokumentáciou, technológiou a touto zmluvou, ako aj všeobecne záväznými technickými normami a predpismi.

Článok VII.
Súčinnosť zo strany objednávateľa

1. Podmienkou pre riadne a včasné splnenie termínov dohodnutých v tejto zmluve zo strany poskytovateľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje poskytovateľ v písomnej výzve.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že primerane okolnostiam platným ku dňu doručenia písomnej výzvy poskytovateľa podľa predchádzajúceho bodu sa bude snažiť poskytnúť poskytovateľovi ním požadovanú súčinnosť. V prípade, že to bude potrebné, sa objednávateľ zaväzuje, že do 5 dní od doručenia žiadosti poskytovateľa vystaví pre poskytovateľa písomné plnomocenstvo v znení ním požadovanom. Poskytovateľ nemá právo preberať v mene objednávateľa akékoľvek záväzky okrem tých, na ktoré ho objednávateľ v plnomocenstve výslovne písomne splnomocní.
3. Na základe požiadavky objednávateľa a v rozsahu udelenej plnej moci bude poskytovateľ konať v mene objednávateľa vo všetkých činnostiach s príslušnými orgánmi štátnej správy, ako aj so všetkými príslušnými úradmi a inštitúciami.

Posádková správa budov TREBIŠOV

4. Objednávateľ sa zaväzuje, že na základe požiadavky poskytovateľa a v primeranom rozsahu vynaloží všetku snahu potrebnú na zaobstaranie podkladov vyjadrení a stanovísk potrebných pre vykonanie služby. Termín dodania podkladov si zmluvné strany vopred dohodnú.
5. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi prístup do priestorov objednávateľa tak, aby mohol vykonať službu v termíne a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Článok VIII.
Podmienky vykonania služby a povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
2. Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci / ďalej len BOZP / a požiarnej ochrany /ďalej len PO/ svojich zamestnancov, ktorí sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom poskytnutia služby.
3. Poskytovateľ má zakázané vykonávať práce na ktoré pracovníci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie / napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla /. V celom objekte kasárni je zakázané fajčiť mimo miest na to vyhradených, požívať alkoholické nápoje alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
4. Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať službu u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
5. Preukázateľné preškolenie pracovníkov poskytovateľa o BOZP a ochrany pred požiarmi poskytovateľ preukáže predložením osnovy školenia, prezenčnou listinou zo školenia a osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.
6. Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu stavu dodržiavania BOZP a ochrany pred požiarmi povereným pracovníkom PSB Trebišov /zodpovedný technik PSB, resp. technik BOZP a PO/.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že prípravu pracoviska ako aj uvedenie pracoviska do pôvodného stavu zabezpečí vlastnými silami a prostriedkami.
9. Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní služby bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov v SR.
10. Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v Slovenskej republike. Poskytovateľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom alebo colným odbavením akýchkoľvek vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napríklad na to, aby poskytovateľ mohol poskytnúť službu v súlade s touto zmluvou, a ďalej za všetky náklady a výdaje s tým spojené.

Posádková správa budov Trebišov

Článok IX.
Zodpovednosť za vady.

1. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za to, že služba bude vykonaná podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a v platných právnych a technických predpisoch.
2. Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, materiálov a prvkov prevzatých od objednávateľa a poskytovateľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten napriek tomu na ich použití trval. Prípadné upozornenie na nevhodnosť a taktiež odpoveď na takéto upozornenie je potrebné vykonať vždy písomnou formou.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady služby z preberacieho konania nim zapríčinené na vlastné náklady a vo vzájomne dohodnutom termíne.

Článok X.
Zmluvné pokuty

1. V prípade, že sa poskytovateľ omešká s odovzdaním predmetu služby o viac ako **15 dní**, má objednávateľ právo uplatniť si u poskytovateľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za vykonanie služby, resp. ucelenej časti služby bez DPH, s odovzdaním ktorej je poskytovateľ v omeškaní, a to za každý deň omeškania.
2. V prípade, že poskytovateľ bez vážnych dôvodov nezačne s odstraňovaním uznaných reklamovaných závad v lehote **5 dní,** má objednávateľ právo uplatniť si u poskytovateľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 2 500,- Sk za každý deň omeškania.
3. V prípade, že poskytovateľ neodstráni závady ani po písomnej výzve objednávateľa a poskytnutí dodatočnej primeranej lehoty na plnenie **a to 5 dní,** objednávateľ je oprávnený zabezpečiť odstránenie závad treťou osobou. Objednávateľ si následne u poskytovateľa môže uplatniť nárok na náhradu nákladov na takéto odstránenie reklamovaných vád.
4. Uplatnením práva na zmluvnú pokutu nie je dotknuté právo na náhradu škody.
5. Zmluvné pokuty platia iba vtedy ak sa zmluvné strany nedohodnú inak a to písomnou formou.

Článok XI.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami. Pred splnením predmetu zmluvy môže byť zmluva ukončená len na základe dohody zmluvných strán, resp. odstúpením niektorej zo zmluvných strán od zmluvy.
2. Každá zo zmluvných strán bude oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, len ak druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu pre ňu z tejto zmluvy (podstatne poruší zmluvu podľa § 344 Obchodného zákonníka) a ani v lehote 20 dní odo dňa, v ktorom po márnom uplynutí lehoty na dohodnuté plnenie bola druhou stranou k tomu písomne vyzvaná.
3. Ak nie je v tejto zmluve stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a noviel.
4. Každá zmena alebo doplnok zmluvy sa musia vykonať písomnou formou a musia byť schválené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán formou písomného dodatku ku zmluve.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

Poriadková správa budov TREBIŠOV

6. Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde do 15 dní od vzniku sporu, bude ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušný súd.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky, ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, nie je možné postúpiť tretej osobe a ani nie je možné zriadiť záložné právo na tieto pohľadávky.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z toho objednávateľ obdrží tri výtlačky a poskytovateľ jeden výtlačok.
9. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy súhlasia s jej obsahom a prehlasujú, že ich vôľa nebola ničím obmedzená a nekonali v tiesni.

V Trebišove dňa : 30. 09. 2008

Posádková správa budov TREBIŠOV

.....

za objednávateľa
Ing. Dušan V A R M E Ď A
riaditeľ PSB Trebišov

Peter IVAN - HOREX
Miškovecká 14
040 01 KOŠICE

.....

za poskytovateľa
Peter I V A N
majiteľ

Príloha č. 1 Cenový rozpočet na odbornú prehliadku požiarnych vodovodov – počet listov: 1

Posádková správa budov TREBIŠOV

Príloha č.1
Č.p. :

Vec :
Cenový rozpočet na odbornú prehliadku požiarnych vodovodov

Pomenovanie	m.j.	Cena v Sk bez DPH	množ.	Cena v Sk bez DPH
Kontrola úplnosti, funkčnosti a neporušenosti požiarnych hydrantov a hadicových zariadení (uzat.ventily,požiarne hadice, prúdnice a pod.) C 52	ks	150,00 Sk	28	4 200,00 Sk
Kontrola úplnosti, funkčnosti a neporušenosti požiarnych hydrantov a hadicových zariadení (uzat.ventily,požiarne hadice, prúdnice a pod.) C 52	ks	100,00 Sk	13	1 300,00 Sk
Kontrola kompletnosti, funkčnosti a neporušenosti podzemných hydrantov B 75	ks	150,00 Sk	30	4 500,00 Sk
Meranie hydrostat. a hydrodynam. Pretlaku jednotlivých odberných miest so stanovením skutočného pretlaku vody v litroch/sek.	ks	150,00 Sk	28	4 200,00 Sk
Meranie hydrostat. a hydrodynam. Pretlaku jednotlivých odberných miest so stanovením skutočného pretlaku vody v litroch/sek.	ks	150,00 Sk	13	1 950,00 Sk
Meranie hydrostat. a hydrodynam. Pretlaku jednotlivých odberných miest so stanovením skutočného pretlaku vody v litroch/sek.	ks	150,00 Sk	30	4 500,00 Sk
Tlakovanie požiarnych hadíc	ks	250,00 Sk	41	10 250,00 Sk
vyhodnotenie kontról - súhrný protokol	ks	1 400,00 Sk	1	1 400,00 Sk
CELKOM :				**32 300,00 Sk**

DPH 19 %	6 137,00 Sk
Spolu s DPH	**38 437,00 Sk**

Poštárková správa budov TREBIŠOV

z. Jaroslav PUSTAY

Peter IVAN - HOREX
Miškovecká 14
040 01 KOŠICE

Doložka overenia totožnosti zmluvy s originálom.

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.
Jedná sa o zmluvu PSBTV-91/2008 zo dňa 30.9. 2008.

Posádková správa budov MICHALOVCE

.....

Mgr. Lenka Hatráková
vedúca oddelenia PaÚ Trebišov